

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

Republique algérienne démocratique et populaire

Ministère de l'enseignement supérieur et de la
recherche scientifique

Université Akli Mohand Oulhadj – Bouira –

Tasdawit Akli Mohand Ulhadj – Tibirett –



وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

جامعة أكلي محمد أولحاج

– البويرة –

قسم: اللغة العربية وآدابها

التخصص: أدب عربي حديث ومعاصر

الأمثال الشعبية في منطقة البويرة دراسة في استراتيجية الحجاج

مذكرة مقدمة لاستكمال متطلبات الحصول على شهادة الماستر

إشراف:

إعداد:

د / نادية أوديجات

جميلة يعقوب

لجنة المناقشة:

رئيسا

1- أ د /إسماعيل جبارة.....

مشرفا ومقررا

2- د /نادية أوديجات.....

عضوا مناقشا

3 د / أسماء ..حمداوي...

السنة الجامعية:

2025- 2024



شكر

الحمد لله والمنة أن وفقني لإتمام هذا البحث وبعد شكر الله أتقدم بأسمى
كلمات الشكر والثناء والعرفان للأستاذة المشرفة أوديات نادية التي
تفضلت علي بالإشراف ولم تبخل علي بتوجيهاتها القيمة والشكر مصول
لكل من ساندني في إنجاز هذا البحث من قريب أو بعيد ولا أنسى أفراد
عائلي .

لهم كل الشكر ولكل الأصدقاء.



إهداء

إلى من علمتني أن الحياة كفاح ونضال وسلاحه العلم، إلى من جعل الله الجنة
تحت قدميها، إلى من سهرت من أجل راحتي، ودعاؤها سر ناجحي، وسيدة قلبي،
إلى من أعتز بها وأفتخر، إلى من مهدت لي الحياة بكل نصائحها، إلى صاحبة
أجمل عينين وابتسامة

العزيزة أُمي

إلى سندي في الحياة ومن لا يميل كتفي بوجودهم إخوتي و إلى ابني الغالي
أنتم بلسم الحياة
إلى كل صديقاتي وزميلاتي إلى كل أساتذتي من عرفتهم ومن عرفوني من قريب
وبعيد ،إلى كل جنود الخفاء وكذا كل من درسني في مشواري حتى ولو ساعة
أهدي لهم هذا العمل ، أشكركم من عمق فؤادي

* شكرا جزيلا *



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

مقدمة

تعد الأمثال الشعبية نوعا من الأشكال التعبيرية الشعبية التي تعكس حياة البشرية ، كما تلخص مجموعة من التجارب التاريخية والإنسانية ، بحيث تصور العلاقات الاجتماعية بين الأفراد .

يعد المثل الشعبي أكثر الفنون الشعبية انتشارا ، فهو متداول بين مختلف الفئات العمرية ، باختلاف المواضيع الاجتماعية، مما جعله يعكس لنا عدة تجارب ومجالات وعادات وتقاليد لثقافة الشعوب .

تشكل نظرية الحجاج من أهم النظريات وأوسعها في دراسة اللغة الإنسانية ، كما تعد آلية الاقناع من أكثر الدراسات التي اهتم بها الدارسون .لذلك جاء بحثنا موسوما ب:الأمثال الشعبية في منطقة البويرة دراسة في استراتيجية الحجاج.

جاءت إشكالية بحثنا كالتالي : كيف تجلت استراتيجية الحجاج في الأمثال الشعبية ؟

يكمن مضمون هذا البحث في دراسة حاجية الأمثال الشعبية في منطقة البويرة خاصة(بئرغالو) ، باعتبار ولاية البويرة من المدن التي تختلف فيها العادات والتقاليد و تتميز بالتنوع اللغوي (الأمازيغية والعربية) .

كان وراء اختياري لهذا الموضوع أسباب ذاتية وأخرى موضوعية ، أما الأسباب الذاتية فتكمن في ميلي لهذا الأدب الشعبي، وخاصة الجانب الفني الجزائري، وحبتي لهذا النوع من الفنون .

فيما كانت الأسباب الموضوعية ، تتمثل في رغبتنا في الحفاظ على الموروث الثقافي الجزائري الذي هو في طريق النسيان. وكذا رغبتني في دراسة الأمثال الشعبية الأكثر انتشارا في مدينة البويرة

(بئرغالو) وعلاقتها بالنظرية الحجاجية وآليات الإقناع . وكان هدفنا من البحث هو دراسة أهمية الموروث الشعبي وكذا أهمية الحجاج في دراسة الأدب الشعبي و القيمة المعنوية المستفادة من دراسة الثقافة الشعبية المحلية.

لقد عمدنا في إنجاز هذا البحث إلى مقدمة وفصلين ، محاولين قدر المستطاع أن نسلط الضوء على تحديد الأمثال الشعبية التي تعد من التراث الشعبي لمدينة البويرة وتقاليدها ، أما الفصل الأول فقد تطرقنا في شقه الأول إلى تحديد المفاهيم و ماهية الأمثال الشعبية ، (المفهوم لغة ، اصطلاحا ، أنواع الأمثال الشعبية وخصائصها).

أما في الشق الثاني فقد تناولنا استراتيجية الحجاج ، (تعريف الاستراتيجية، مفهوم الحجاج لغة ، اصطلاحا ، أصناف الحجاج ، بين الحجاج والاستدلال ، العلاقة بين الحجاج والأمثال الشعبية) كما أننا استنتجنا ، بعض آراء طه عبد الرحمان حول نظرية الحجاج وعلاقتها بالأمثال الشعبية . بحيث قمنا بتخصيص الفصل الثاني في تصنيف الأمثال الشعبية الأكثر انتشارا في البويرة ، وأيضا تناولنا تعريفات تقنيات الحجاج (التقنية البلاغية واللغوية وكذا السلم الحجاجي) ومحاولين تطبيق استراتيجية الحجاج على الأمثال الشعبية.

وفي الخاتمة انتهينا إلى أهم النتائج التي توصلنا إليها من خلال بحثنا.

وفي الختام نتقدم بالشكر الجزيل للأستاذة المشرفة على نصائحها وتصويباتها.



الفصل الأول

تحديد المفاهيم

- ماهية لأمثال الشعبية

- ماهية استراتيجية الحاج

1 ماهية الأمثال الشعبية

مفهوم المثل / يعتبر المثل الشعبي فلسفة لغوية و ثقافة شعبية تعكس تجارب حية و
¹ عادات و تقاليد في قالب نثري.

أ- التعريف اللغوي :

جاء معنى المثل في كتاب العين للخليل «ا لمثل : شبه الشيء في المثل و القدر و نحوه
حتى في المعنى ² التشبيه بين قيمة الشيء ومعناه .

و في معجم لسان العرب لابن منظور يعرف المثل « كلمة تسوية يقال: هذا مثله و مثله
كما يقال شبههفمعناه أنه يسد مسده و المثل معناه الشبه حي يقال مثل و مثل
و شبه و شبه بمعنى واحد»³

و فسر ابن عطية في كتاب المحرر الوجيز « المثل هنا الوصف أو الصفة »³ يعتبر
المثال من التماثل أو التشابه .

«المثل و المثل جمع أمثال و هما يتماثلان و قولهم فلان مستراد لمثله و فلانة مسترادة
لمثلها) و قوله عز و جل " و لله المثل الأعلى »⁴

¹ الخليل بن أحمد الفراهيدي ، كتاب العين ، ج8، ص 228 .

² ابن عطية ، المحرر الوجيز، ج5، ص142

³ - ابن منظور ، لسان العرب ، ج11 ، ص610.

⁴ - محمد أبو صوفة ، الأمثال ، الأمثال العربية و مصادرها في التراث ، ط1 ، عمان، 1402 هـ ، 1982 م ، ص13

ب- التعريف الإصطلاحي :

و يقول المبرد «المثل مأخوذ من المثل و هو : قول سائر يشبه به حال الثاني بالأول ، و الأصل فيه تشبيه فقولهم :مثل بين يديه إذن انتصب معناه أشبه الصورة المنتصبة : و فلان أمثل من فلان، أي شبه جماله من الفضل والمثال القصاص لتشبه حال المقتص منه بحال الاول ، فحقيقة المثل ما جمع للتشبيه للحال الأول¹ » نلاحظ في هذا التعريف أن المثل هو التشبيه أو الأخذ من الشيء حتى يصبح مثله .

» قال أيضا قد شمل المعنى اللغوي و الاصطلاحي فهو يرى أن المعنى الاصطلاحي لم يخرج عن المعنى اللغوي العام للفظ فهو منه و إليه»² وقد جمع هنا التعريفين معا أي أنه مزج بين التعريف اللغوي والاصطلاحي بحيث أنه لم يفرق بينهما في معناهما .

و في تعريف آخر للمثل بمعناه الاصطلاحي لديه يشبهه بالمرآيا فيقول « فإذا ضربت لها الأمثال صار ذلك الأمر لها بذلك المثل كالمعاينة كالذي ينظر في المرآة فيبصر فيها وجهه و يبصر بها من خلفه لأن ذلك المثل قد عاينه ببصر الرأس فإذا عاين هذا أدرك ذلك غاب عنه بهذا فسكتت النفس و انقادت بالقلب و استقر تحت القلب في معدتها² » نستنتج أن المثل هنا أنه يعتبر بالمرآة التي تعكس صورة الشيء .

تعد الأمثال الشعبية تعبيراً صادقاً نابعا من تجارب إنسانية ، وأفكار نفسية كما تعد الأمثال جزءا من التراث الشعبي ،فكل أمة وأمثالها ، لقد استعمل الانسان المثل كفن من التعبيرات الشعبية التي تعكس خلفية تاريخية ،كما أن لها أهمية في حياة الانسان سواء حلوها أو مرها .

¹ - محمد أبو صوفة ، الأمثال العربية ومصادرها في التراث ، ط1، عمان ، 1982م ،ص13.

² - سليمان محمد سليمان ، دراسات أدبية في الخطاب والأمثال الجاهلية ،ص86.

يحتل المثل الشعبي في منطقة البويرة مكانة كبيرة، لما يميزه عن باقي الفنون الأدبية الشعبية، الذي يمتاز بدوره بعدة خصائص بلاغية وألفاظ لغوية .

إن الأساليب اللغوية التي يعتمد عليها المثل الشعبي في منطقة البويرة بالأحرى هي أساليب حجاجية تساعد في إقناع المتلقي، تعتمد على أفكار جدلية، لذا إن الوظيفة الأساسية لهذا التراث هو الإقناع ، فالأمثال الشعبية تعتمد على أساليب بلاغية باعتباره جزءا في الثقافة الشعبية .

» هكذا يبرز لنا الحكيم الترمذي سمة جديدة من سمات الأمثال ،من يشر إليها و هي أن الأمثال وسيلة توصيل لا تغني عنها وسيلة أخرى ،و هي كذلك ينظر في المرآة فيبصر وجهه و يبصر بها من خلفه ،أما الفارابي فقدم تعريفا فيه هذه السمة أو قريب منها حيث يقول : استدروا به أي المثل الممتع من الدرر ووصلوا به إلى المطالب و القصة ،و ذلك في تعريفه الاصطلاحي للمثل بقوله :المثل ما ترضاه العامة و الخاصة في لفظة و معناه ، حتى ابتذلوه فيما بينهم ، و فاهوا به السراء و الضراء و استدروا به الممتع من الدرر ووصلوا إلى المطالب القصية و تفرجوا به عن الكرب و الكربة ،و هو من أبلخ الحكمة و لأن الناس لا يجتمعون على ناقص و مصر من الجودة أو غير مبالغ في بلوغ المدى في النفاسة»¹

لقد أجمع الفارابي و الترمذي في تعريف أمثال و قيمته الفنية والاجتماعية في العام و الخاص ،فالأمثال أداة تعبيرية عن أشياء لا يعبر عنها بشكل مباشر، و إنما يشير الفارابي في تعريفه للأمثال إلى التأثير النفسي و عند الإنسان و الدور الفعال للأمثال هو التنفيس عن معاناة الأفراد الشخصية ذات دلالة اجتماعية إنسانية.

¹- سليمان محمد سليمان ، الأمثال العربية ومصادرها في التراث،ص88

أما المرزوقي يعبر المثل بقوله « المثل جملة من القول مقتضبة من أصلها أو مرسلة بذاتها تتسم بالقبول و تشتهر بالتداولفلذلك تضرب و أن جهلت أسبابها التي خرجت عليها»¹ المثل لا يضرب لأسباب معلومة فالمثل ليس له مصدر معين أو معلوم .

فالمثل يضرب حتى وإن جهلت أسبابه فهو يتسم بالقبول ، و يشتهر بالتداول في قول شوقي ضيف «هو فلسفة الحياة الأولى و له في تاريخ الفكر ،أهمية لا يدركها إلا من تعمق في الدراسة النفسية للشعوب أو دراسة تطور الفكر عند البشر»¹

يعني هذا أن الأمثال تمتاز بأهمية كبيرة في حياة شعوب حيث تعود إلى زمن بعيد و الباحث عن أصل الأمثال يجب أن يتعمق في دراسته لقضايا اجتماعية .²

أنواع المثل /

1- المثل السائر «و هو المثل مأخوذ من المثل و هو قول سائر و تبرز حاجية المثل في رسم الصورة البليغة و أثرها على المتلقي»³

يعد هذا النوع من المثل من شدة بلاغته في ألفاظه ومعانيه في رسم الصورة الحجاجية ،حيث تترك أثر في نفسية المرسل اليه .

2 المثل القياسي « قول سائر يشبه به حال الأول بالثاني و يسمى التمثيل المركب يعتمد آلية حجاجية بصفة أعمق»⁴

يعتمد هذا النوع في الامثال على التشبيه والتمثيل ، كما أنه يعتمد على حجاجية أعمق .

¹ محمد أبو صوفة ، الأمثال العربية ومصادرها في التراث، ص15 ،

² ناصر الصبار، الفلكلور، دار العب للنشر و ائتلتوزيع ،1999، ص48.

³ محمد أبو صوفة ، الأمثال العربية ومصادرها ، ص15 ،

⁴ ناصر الصبار، الفلكلور، دار العب للنشر و ائتلتوزيع ،1999، ص48.

يشمل المثل الشعبي مكانة رفيعة بين أفراد المجتمع، نظرا إلى ما يتميز به هذا الفن من خصائص مختلفة في الحياة اليومية.

خصائص الأمثال :

تمتاز الأمثال بخصائص فنية تتمثل في

1 -إيجاز اللفظ : يعد من أهم المقومات للمثل هو الإيجاز في التعبير ،عن المعاني بأقل ما يمكن من الكلام كالوحي و الإشارة، كما وصفه القلقشندي «و لما كانت الأمثال بالرمز و الإشارة ،.....صار من أوجز الكلام و أكثرها اختصارا»¹

نلاحظ أن المثل الشعبي يكون بتقليل في الكلمات والالفاظ بحيث يشار بالرمز أو إشارات بكلمات أو تلميحات .

2 -إصابة المعنى : « يحمل المثل المعنى الذي يصيب التجربة، أو يحيل إلى المورد²» ألفاظ سهلة ومألوفة ذات طابع تداولي سهل .

3 - الكناية و حسن التشبيه / تعد من أهم المقومات التي يتركز عليها المثل « أن يُكَنَّى عن الشيء و يعرض و لا يصرح على حسب على ما عملوا باللحن ، و التورية عن الشيء»³

¹أحمد بن علي القلقشندي ، صبح الأعشى ،صناعة الإنشاء ، دار الكتابة العلمية ، بيروت، ج1،ص347.
²بن علي محمد الصالح ،رحلة المثل الشعبي من ا لمورد إلى المضرب ، مضبعة الرمال ،الواد،الجزائر،ط1 ، 2016 ،ص16.

³أبو الهلال العسكري ، محمد أبو الفضل إبراهيم ،محمد البخاري ،دار إحياء الكتب العربية ،مصر،ط1 ، 1952 ، ص368.

كما يعد التشبيه من صفات الأمثال بل إن المثل يدل على المشابهة و كلما كان التشبيه دقيقا كان المثل أكثر دقة .

4 - الإيقاع الفني / يعد الإيقاع من أهم الخصائص الفنية فذلك التوازن النغمي يساعد في انتشاره و دقته .

5 - الديمومة و الثبات « من قوته و مكانته و ثباته فلا يضيع حيث يتغير زمانه و مكانه، أو حين تتغير بيئته الثقافية ، فلم نسمع يوما ما أن مثلا ما سار زمانه ثم انقطع و رفضه الناس¹»

نلاحظ من خصائص الامثال الشعبية نجد أن الامثال ثابتة لا تضيع رغم اختلاف الزمن وتعاقبها إلا أنها لا تزول ودائمة في معناها

¹ بن علي محمد الصالح ،رحلة المثل الشعبي من المورد على المضرب،ص14

ماهية إستراتيجية الحجاج :

يعد الحجاج من أقدم المفاهيم التي تناولت بالدراسة والتحليل ، فقد عرف منذ القدم عند العرب في الموروث البلاغي، بمصطلحات عدة منها الجدل والاحتجاج والمجادلة والمناظرة ،أما في العصر الحديث فقد أدى انفتاح العرب على النظريات والمناهج الغربية إلى إغناء الدرس البلاغي، بإعادة الاعتبار للتراث العربي، كما أن الدراسة اللغوية تناول شطرا هاما من خلال التركيز على التأثير النفسي و الإقناعي الذي يرجع إلى الفلسفة اليونانية ،احتلت نظرية الحجاج مكانة هامة في الدراسات اللغوية وهذا باعتبارها نظرية مركبة باختلاف المبادئ الفكرية وتعدد توجهاتها الفكرية.

تعريف إستراتيجية الحجاج :

تعريف الاستراتيجية : هي خطة أو طريقة للوصول إلى الغرض المنشود « هي الخطاب أو الاتجاه أو منهج العمل الموضوع لتحقيق هدف ما»¹ هو منهج دراسي متبع للوصول الى هدف معين .

« مجموعة العمليات المعالجة الموجهة إلى الهدف والجارية عن وعي عند إنتاج الخطاب ».²

¹ - د/ اوديجات نادية ، الادب الشعبي في منطقة اوزلاقن مقارنة تداولية ، مذكرة لنيل شهادة الدكتوراه ، جامعة الجزائر 2 ، 2020-2021 ، ص 83.

² - المرجع نفسه.

مفهوم استراتيجية الخطاب الحجاجي

استراتيجية الحجاج : هو عبارة عن مجموعة أساليب و آليات التي من خلالها يسعى المرسل إلى تغيير نظام و معتقدات و فكرة المرسل اليه (المتلقي) .

«يحاول المرسل تقريب المسافة بينه وبين المرسل إليه»¹

وضع كل الطرق والخطط لتسهيل وتقريب البعد العلمي بين المرسل والمرسل إليه .

« تتنوع الاستراتيجية وتتعدد بتعدد الخطاباتلتحقيق مقاصد معينة وأهداف يسعى إليها المخاطب»²

« إن طبيعة الاقناع تتنوع على تنوع الجمهور فالحجة التي يقتنع بها جمهور متعلم غير الحجة التي يقتنع بها جمهور أُمي »³

الأسلوب الذي يعتمد عليه المخاطب او المنهج الذي يتبعه للإيصال فكره أو التوصل الى هدفه يكون باختلاف الحجج على حسب الجمهور

¹/أوديات نادية ،الأدب الشعبي في منطقة أوزلاقن مقارنة تداولية ،مذكرة لنيل شهادة الدكتوراه ، جامعة الجزائر

2، 2020-2021، ص92

²المرع نفسه ،ص86

³المرجع نفسه ،ص92

الحجاج :

لغة :

في لسان العرب لابن منظور نجد الحجاج في التخاصم و الجدال و الحجة في الدليل و البرهان،
« حاجته، أحاجه، حاجا و محاجة حتى حجته أي غلبته في الحجج التي أدليت بهاو
الحجة : البرهانأي أغلبه بالحجة. »

و يقول ابن عاشور « و معنى حاجّ :خاصمو من العجيب أن الحجة في كلام العرب
البرهان المصدق للدعوىفمعنى الذي حاجّ إبراهيم أنه خاصمه خصاما باطلا في شأن
صفات الله رب إبراهيم »¹

الحجاج هو تغالب البراهين والدلائل .

وفسرها ابن عطية في كتابه المحرر الوجيز بقوله « البرهان والدليل الذي يوقع اليقين، قال
الطبري : طلب الدليل هنا يقضي بإثبات النظر و يرد على من ينفيه »³
²نرى إتيان الدليل أو البرهان هو إبطال النفي أو الاعتراض على الأمر.³

¹ابن منظور ،لسان العرب ، دار الصادر بيروت، ط1993، 3، ج2، ص 228

²ابن عاشور ، التحرير و التنوير،دار التونسية للنشر،تونس،1984، ج3، ص32

³ ابن عطية ،المحرر و الوجيز في تفسير الكتاب العزيز،عبدالسلام عبدالشافى محمد ،دار الكتب العلمية
بيروت، ط1، 1422 هـ ، 2001 م، ج1، ص198

إصطلاحاً :

أ- عند العرب / أبو الوليد الباجي 474 هـ

يقول في تعريفه عن الحجاج «و هذا العلم من أرفع العلوم قدرا ، و أعظمها شأنًا لأنه السبيل إلى معرفة الاستدلال و تمييز الحق من المحال و لولا تصحيح الوضع في الجدل لما قامت حجة ولا اتضحت محجة ، و لا علم الصحيح من السقيم ولا المعوج من المستقيم»¹

نرى أن علم الحجاج يعد منهج في التخاطب البشري وعلم استدلال قائم بذاته حيث يعتبر طرق الاستدلال كما يمكن به الوصول إلى الحقائق و النتائج من خلال الاستدلال والحجة و البرهان .

طه عبد الرحمان و نظرية الحجاج

يمثل الحجاج أحد القضايا الجوهرية في فكر طه عبدالرحمان حيث أولها اهتماما كبيرا و دراسة تقنية من ناحية المفهوم من عدة زوايا مختلفة² « حدّ الحجاج أنه كل منطوق به موجه إلى الغير ، لإفهامه دعوة مخصوصة يحق له الاعتراض عليها »²

أي أنه عبارة عن كلام موجه للإقناع والمجادلة فيه ، بحيث يمكن للمتلقى حرية الرفض

¹أبو الوليد الباجي ، كتاب المنهاج في ترتيب الحجاج، عبدالمجيد تركي ، دار العرب الإسلامي بيروت ، ط 2001،3

²- طه عبدالرحمان، اللسان و الميزان أو التكوثر العقلي ، المركز الثقافي العربي ، بيروت ، ط 1 ، 1998، ص 226.

يعد طه عبد الرحمان من الدارسين العرب الذين عالجوا مسألة الحجاج ،بوضعه أبرز آلية لغوية يستخدمها المرسل لفعل الإقناع بصفة دائمة على افتراضات سابقة .

والحق أن استراتيجية الإقناع تستخدم لأغراض نفعية أن يعتمد عليها المرسل لإقناع المرسل إليه ، يرى طه عبد الرحمان أن الفعل في تكوثر الخطاب هو صفة الحجاج انطلاقا من أنه لا خطاب بغير حجاج لأن شروط التداول اللغوي الإقناع .

يرى أيضا أن استراتيجية الإقناع هي السلطة التي يستخدمها المرسل في خطابه عن الاستراتيجيات الأخرى ، و يرى طه عبد الرحمان عدة تعاريف للحجاج باعتباره الآلية الأبرز للإقناع وتارة بوصفه استراتيجية تداولية جدلية وأخرى فعالية استدلالية خطابية فأجمع بين عدة تعاريف "هو كل منطوق به موجه إلى الغير لقضية ما بشرط احترام الرأي الآخر/الاعتراض/ لا يحدد مفهوم الحجاج بأنه علاقة تخاطبية بل إن العلاقات الاستدلالية لها دور في بناء خطاب حجاجي فنرى نفس الأبعاد عند طه عبد الرحمان في قضية الحجاج /أبعاد دلالية استدلالية/¹.

«و الحجاج في هذا المنظور يقع محل الاستدلال حيث أن طبيعة الخطاب لا تتحدد فقط بالعلاقة التخاطبية، بل إن للعلاقة الاستدلالية أيضا دورا في ذلك»

يقول طه عبدالرحمان في تعريف له «هو فعالية تداولية جدلية، فهو تداولي لأن طابعه الفكري مقامي و اجتماعي ، يهدف إلى الاشتراك جماعيا في إنشاء معرفة علمية، هو أيضا جدلي لأن هدفه إقناعي، قائم بلوغه على التزام صور استدلالية أوسع ، و أغنى من البنيات البرهانية الضيقة»¹ فالحجاج موضوعه التفاعلات اللغوية المختلفة، حيث أسس على مجموعة من آليات استدلالية، توظف في الخطاب الحجاجي بهدف التأثير في الملقى، و إقناعه مع مراعاة ظروفه².

«هو فعالية استدلالية خطابية مبناه على رأي أو الاعتراض عليه و مرماه إقناع الغير بصواب الرأي المعروف أو ببطلان الرأي المعترض عليه ،.استنادا إلى مواضع البحث عن الحقيقة الفلسفية»³ هنا نرى أن أسلوب الخطاب الاستدلالي يقوم على التحوار و نقد الرأي الآخر ،أو الجدل بين أطراف الحوار على قضية ما ،بحيث مراد كل طرف إقناع الطرف الآخر.³

¹ محمد حمودي ،الحجاج و استراتيجيته الإقناع عند طه عبدالرحمان مقارنة إستمولوجية ، مجلة حوليات التراث ، جامعة مستغانم ،الجزائر ، ع12 212 ، ص128

² - المرجع السابق ص65

³ طه عبد الرحمان، في أصول الحوار و تجديد في علم الكلام ، المركز الثقافي العربي ، الدار البيضاء ،بيروت ، ط2 ، 2000 ، ص66

أصناف الحجاج :

يصنف الحجاج إلى ثلاثة أصناف تجريبي ، توجيهي و تقويمي .

1 - الحجاج التجريبي :

«هو الإتيان بالدليل على دعوى على طريقة البرهان، علما أن الدليل هو الاستدلال»¹ يمثل

هذا الصنف الحجاجي مزج البرهان على دعوى ما ،علما إن البرهان هو الاستدلال .

2- الحجاج التوجيهي :

«المقصود بالحجاج هو إقامة الدليل على الدعوى، بالبناء على فعل التوجيه الذي يختص به

المستدل ،علما بأن التوجيه هو هنا فعل إيصال المستدل لحجته إلى غيره»²

يمثل هذا النوع من الحجاج كثرة الأفعال اللغوية، الذي يخص الاستدلال ،يعد هذا الصنف من

الحجاج أقل شأنا من الحجاج التقويمي ،لذا يكتفي المرسل بإيصال حجته للمرسل إليه

(المتلقي) .

3 - الحجاج التقويمي :

«المقصود بالحجاج التقويمي هو إثبات الدعوى، بالاستناد إلى قدرة المستدل على أن يجرد من

نفسه ذاتا ثانية، ينزلها منزلة المعترض على دعواه ، فها هنا لا يكتفي المستدل بالنظر إلى فعل

¹عبدالهادي بن ظافر الشهري ، استراتيجية الخطاب ،مفاربة لغوية تداولية ، دار الكتاب الجديد المتحدة،ط1

بيروت 2004،ص470

² المرجع نفسه ، ص 94..

³ المرجع نفسه الصفحة نفسها .

إلقاء الحجة إلى المخاطب ، بل يتعدى ذلك إلى النظر في فعل التلقي، باعتباره هو

نفسه أول متلقي لما يلقي «3

ما يسمى بالحوار الضمني ،هذا يعني أن على ملقي الخطاب بناء شخصية في ذاته حتى يرى

الخطاب بتخيل شخصية ثانية، بصيغة المبني للمجهول ،أي مخاطبة المرسل إليه كأنه حاضر

وعليه تخيل اعتراضات المتلقي، وذلك باستعمال استراتيجيات خطابية.

بين الحجاج والاستدلال

يعرف الاستدلال في المعاجم العربية ، طلب الحجة و الدليل ،بحيث نجد عند الكفوي في كتابه «الكليات معجم من المصطلحات و الفروق اللغوية) حيث يرى أن الاستدلال هو (طلب الدليل، و يطلق في العرف على إقامة الدليل مطلقا من نص أو إجماع أو غيرهما ¹»

و يعني هذا بأن علم الاستدلال في المعاجم العربية، هو إقامة الدليل و الحجة .

« الاستدلال هو كل قضية ضمنية يمكن استخلاصها من أقوال أو استخلاص نتيجة من محتواها الحرفي بالتأليف بين معطيات متنوعة ما خارج القول و ما داخله»²

بحيث يمكن التمييز بين الاستدلال و الحجاج «الأقوال التي يتكون منها استدلال ما مستقلة بعضها عن بعض بحيث كل قول منها يعبر عن قضية ما أي يصف حالة ما،لهذا فإن تسلسل الأقوال في الاستدلال ،ليس مؤسسا على الأقوال نفسها و لكن متأسس على القضايا المتضمنة فيها ³» أي أن الاستدلال يعبر عن قضية ما، متضمنة أقوال تسلسلية مستقلة بعضها عن بعض.

أما الحجاج فهو مؤسس على الأقوال من حيث كونها بنية لغوية ،و على ترتيبها و فعاليتها و القيمة الإنجازية ،التي تؤديها داخل الخطاب ⁴ « أما الحجاج فهو يتضمن دراسة لغوية ببنوية، للأقوال داخل الخطاب .

¹أبو البقاء الكفوي ، الكليات معجم في المصطلحات و الفروق اللغوية ،ص114

²أن رويول ،جاك موشر ، التداولية اليوم علم جديد في التواصل ،سيف الدين دغفوس وم الشيباني ،دار الطليعة للطباعة و النشر،بيروت ،ط1 ، 2003 ، ص262.

³أبو بكر العزاوي ،اللغة و الحجاج ،ص17

⁴ المرجع نفسه ،ص17

العلاقة بين الحجاج و الأمثال :

تعد علاقة الحجاج بالمثل «الحجاج بالتمثيل يتأسس على نوع من المقارنة ،و التشبيه بين علاقة»¹

و تستهدف إيصال الإثبات للمتلقى و الحجاج في أصله اللغوي ،هو البرهان أو الجدل ،يعد خصام إقناعي هدفه التأثير في المتلقي، إن الحجاج يحمل في مضمونه آلية تخاصمية فكرية ،و يعد المثل نمط حجاجي لإقناعي . كما يعد الحجاج «آلية موجهة لجعل بعض النتائج مقبولة من قبل جمهور معين في ظرف معين »²

يعتمد المرسل الى منهج الحجاج رغبة في تغيير لعض أفكار الجمهور بطريقة جدلية مقنعة .

« الحجاج أسلوب من أساليب الاقناع يحق الاعتراض عليه»³

إن الحجاج آلية تخاصمية وأسلوب أدبي وتغالب في الحجج ووسيلة تأثير وإقناع

¹كور تيليفون راد صكوحى ،الحجاج في المقام المدرسي،ملاحظات حول تعليم الحجاج للمرحلة الثانية في التعليم الأساسي تحت إشراف فريق البحث برئاسة حمادي صمود ،منشورات كلية الأدب،منوبة ،تونس،ط1، 2003،ص26

²د/ اودحات نادية ، الادب الشعبي في منطقة اوزلاقن مقارنة دلالية ، ص93

³نفس المرجع السابق ، ص 93

الفصل الثاني

تطبيق حجاجية الأمثال

الشعبية

دراسة في إستراتيجية الحجاج

تقنيات الحجاج :

1- الأدوات اللغوية

1-1/ألفاظ التعليل: «تعد ألفاظ التعليل من الأدوات اللغوية التي يستعملها المرسل لتركيب خطابه

الحجاجي .¹»

- ألفاظ التعليل: (المفعول لأجله ، لأن ، كلمة السبب) .

1-2/الأفعال اللغوية تسهم بأدوار مختلفة في الحجاج .

أ / الأفعال الإلزامية (قبول الرفض ، الاعتراف ، قبول التحدي) .

ب /الأفعال التوجيهية (عدم استعمال أفعال الأمر) .

الحجاج قائم على سؤال و جواب حيث تكمن قوة الحجاج بالاستفهام ،حيث يعد الاستفهام من أنجح

أنواع الأفعال اللغوية حجاجا .كما أن دور الأفعال اللغوية هو الدور الأساسي في تركيب الخطاب،

و تكمن قوة الحجاج في الاختلاف التداولي .

1-3/ الوصف : (الصفة ،اسم الفاعل ،اسم المفعول)

2-الأدوات البلاغية :

الأدوات البلاغية : (الاستعارة، التمثيل، البديع)

¹ عبد الهادي بن ظافر الشهري ،إستراتيجية الخطاب مقارنة لغوية تداولية، دار الكتاب الجديد ، ص478.

1- الاستعارة : «تعد الاستعارة استعمال ألفاظ حقيقية ، حجاجية ، ويفترض طه عبدالرحمان عددا

من الافتراضات لبناء النظرية التعارضية للاستعارة في الحجاج»¹

أ / إن القول الاستعاري قول حوارى ، و حواريته صفة ذاتية له .

ب/إن القول الاستعاري :قول حجاجي ، و حجاجيته في الصنف التفاعلي.

ج/إن القول الاستعاري قول عملي ، و صفته العملية تلازم ظاهره البياني.

2. التمثيل : هو عقد الصلة بين صورتين

3. البديع : هو الطباق الجناس والسجع والمقابلة

¹ عبد الهادي بن ظافر الشهري ، استراتيجية الخطاب مقارنة لغوية تداولية ، دار الكتاب الجديد ن ص495.

السلم الحجاجي :

تعريفه :

تتجلى العلاقة المجازية بين الدعوى و الحجة لتصبح شبه منطقيةفتمثل صلب فعل الحجاج في تدافع الحجج و ترتيبها حسب قوتها ،و هذا الترتيب هو ما يسمى بالسلم الحجاجي و هو بمعنى نمو و يمكن تعريف السلم الحجاجي «بأنه عبارة عن مجموعة غير فارغة من الأقوال مزودة بعلاقة ترتيبية شرط :

ا/ كل قول في مرتبة ما من السلم يلزم عنه ما يقع تحته بحيث يلزم عن القول الموجود عن الطرف الأعلى جميع الأقوال التي دونها

ب/ كل قول كان في سلم دليلا على مدلول معين¹»

¹ - عبد الهادي بن ظافر الشهري ،استراتيجية الخطاب مقارنة لغوية تداولية ، ص 500.

تطبيق حاجية الامثال :

تمتاز الأمثال الشعبية بشكل خاص ذات طابع حاجي كما تعتبر الأمثال من آليات الإقناع حيث أن الوظيفة الأساسية للمثل الشعبي هو الحاجج الأسمى في هذا الفن الإقناع و التأثير على الأفكار الأخرى و هي ذات لهجة معينة (الدارجة)

حاجية الأمثال الشعبية

بدل المراح تستراح == هذا يرمز إلى المكان والموقف

العود لي تحقرو يعميك == عدم الاستخفاف من الشيء

لقاها طابية == الرمز يدل على عدم بذل الجهد والاعتماد على الغير

زيتنا في دقيقتنا == للزواج بالاقارب فقط

دبارة الفار على مول الدار == سوء الرأ والنصح الخاطيء

مول التاج ويحتاج == تغير أحوال الناس

اللي كان يمد راه يشد == تغير أحوال الناس المادية (الفقر)

حطو على الجرح يبرى == حسن اختيار الشخص المناسب

انسى الهم ينساك == استعارة مكنية - الاسى والحزن

الخبزة هاربة والناس تجري وراها == صعومة ومشقة الحصول على الرزق

تخاف المرا من الشيب والنعجة من الذيب == التمثيل -تصور خوف المرأة بخوف النعجة

التشبيه

حتى السردوك يعرف الوقت وميصليش == تشبيه بالذي يعرف وقت الصلاة ولا يصلي

صاحبك عسل متلحسوش كامل == تشبيه الصديق الجيد بالعسل وتشبيه الاستغلال لهذا

الشخص

كي الحراية كل مرة تتلون == تشبيه الميزاج المتقلب بالألوان

البديع

المقابلة :

امشي بالنية اذا ما ربحت تسلك على خير ==

تبع ناس الخير اذا ما هناوك نهاوك == الاقتداء بالاصحاب الملاح

تبع الراي اللي بكاك ومتبعش اللي ضحكك == الاقتداء بالراي النافع والصالح

الطباق

الخير مر والنشر مرا == الخير × الشر

التجارة ربح وخسارة == ربح × خسارة

كان يمد ولا يشد == يمد × يشد

الجناس

دار لحية ونحى لحية == لحية / لحية

الجار قبل الدار ==الجار / الدار

الروابط الحاجية

الروابط اللغوية : (بل ، لكن ، حتى ، لاسيما ، اذن ، لا ، اذ ،)

الشركة هلكة لوكان في مكة ==== لوكان -رابط

نتاع الناس للناس =للناس _لام الجر =تعمل لام الجر عمل التعليل

اخدم يا صغري لكبري واخدم يا كبري لقبري =

الرابط خير من : / بيت من الرجال خير من بيت من المال == لكبري ,لقبري

بيت الطيور كول وطير خيرمن بيت الهدا كول واهدى ==

قهوة وقارو خيرمن السلطان في دارو == تفضيل

ضربة بالفاس خيرمن عشرة بالقادوم == تفضيل

اللي يستنى خيرمن اللي يتمنى واللي يتمنى خير من اللي قاطع لياس ==

الرابط غير :/ ما تجري ما دردك تكسب غير اللي كتبتك

ما يحكلك غير ظفرك وما يبكيك غير شفرك

الروابط اللغوية :

الرابط لكن :

حسبتك شجرة وانتظلل عليك لكن الت شعبة وفيك الشوك

ظنيتك كرمة وفيك كرموس لكن خربة فيك الناموس

المندبة كبيرة لكن الميت فار

الرابط حتى :

بوس الكلب في فمو حتى تقضي حاجتك منو

لا دور حتى تخمم وما تسرج حتى تلجم

الرابط الواو :

الجوع يعلم الشقاطة ووالعرى يعلم الخياطة

ساعة حباب وساعة كلاب

الشيب والعيب

سبع نسا والقربة يابسة

الرابط اذا :

السلوقي اذا لحقت الصيادة يجيه التكسال

السلم الحجاجي :

مثال :

خيار الماكة الشعير وخيار اللحم البعير وخيار الما الغدير

الطول للشجر والسمانة للبقر والعقل للبشر

النخالة ما تولي دقيق والعدو ما يولي صديق والذهب ما يولي حديد

ضيف العام يستهل الذبيحة وضيف الشهر يستاهل مأكلة مليحة وضيف النهار يستاهل

الطريحة

--ضيف نهار اذبحلو وضيف يومين ارفسلو وضيف ثلاث للباب وريلو

المذبوحة تضحك على المقطعة والمسلوخة شبعث ضحك

حاجية الرموز للامثال الشعبية

الأمثال الشعبية	حاجية الأمثال (الروابط الرمزية)	الحجة	الرابط	الحقيقة
بدل المراح تستراح	الرمز الحجاجي إشارة	يرمز إلى المكان والموقف		
العود اللي تحقرو يعميك	الرمز الحجاجي إشارة	يرمز إلى عدم الإستخفاف بقدرة الشخص		
لقاها طايبة	الرمز الحجاجي إشارة	يرمز إلى عدم بذل جهد والإعتماد على الغير		

حجاجية الروابط البلاغية للأمثال الشعبية

الأمثال الشعبية	آلية البلاغية	حجته	الرابط	الحقيقة
دبارة الفار على مول الدار	يمكن إستغناء الشطر الثاني	دبارة الفار	التفصيل	سوء الرأي
الدنيا دوارة اليوم عليه غدوا عليا	التأكيد في الحجة الثانية	الدنيا دوارة	التفصيل	يضرِب لتغير أحوال الناس
هذي الدنيا لي كان يمد ولى يشد	لمحافظة على الحجة الثانية	هذي الدنيا	التفصيل	يضرِب لتغير أحوال الناس إلى الفقر
أنسى الهم ينساك		تشبيه الهم	إستعارة مكنية	الأسى والحزن
الخبزة هاربة والناس تجري وراها		شبه الرزق الخبزة	إستعارة	يضرِب لصعوبة تحصيل الرزق

حجاجية التمثيل والتشبيه في الأمثال الشعبية

الأمثال الشعبية	الحجة	الرابط ، آلية	الحقيقة
تخاف المرا من الشيب والنعجة من الذيب	تشبيه خوف المرأة بخوف النعجة	التمثيل والتشبيه	تصوير حقيقة خوف المرأة من الشيب
حتى السردوك يعرف الوقت وميصليش	تشبيه الشخص الذي يعرف وقت الصلاة ولا يصلي	التشبيه	تمثيل طبيعة الإنسان بالسردوك
كي الحراية كل مرة بلون	تشبيه صاحب الميزاج المتقلب بالحرياء	التمثيل	إنقلابه على ما كان عليه وتغير طبيعته
صاحبك عسل متلحسوش كامل	وصف الصديق الجيد بالعسل وإستغلاله	التشبيه والتمثيل	إستغلال طبيعة الناس الجيدين وتمثيله بأكل العسل

حجاجية الأمثال بروابط بلاغية

الأمثال الشعبية	الرابط البلاغي	الحجة
الشراكة هلكة لوكان في مكة	لوكان	الحجة بعد الرابط (في مكة)
نتاع الناس للناس	لام الجر	الحجة بعد الرابط (ناس) تعمل لام الجر عمل لام التعليل
أخدم يا صغري لكبري وأخدم يا كبري لقبري	لام جر لام الجر	الحجة 1الكبر لكبري الحجة 2القبر لقبري
ما تجري ما درك تكسب غير اللي كتباك	غير	تعمل غير لربط الحجة والنتيجة
ما يحلك غير ظفرك	غير	ح1 الربط
ما يبكيك غير شفرك	غير	ح2 الربط
بيت من الرجال خيرمن بيت المال	خيرمن	يعمل عمل التفضيل الحجة قبل الرابط بيت من الرجال
قهوة وقارو خيرمن السلطان في دارو	خيرمن	قهوة وقارو تفضيل
ضربة بالفاس خيرمن عشرة بالقادوم	خيرمن	تفضيل ضربة بالفاس
اللي يستنى خيرمن اللي يتمنى واللي يتمنى خيرمن قاطع الياس	خيرمن خيرمن	تواجد حجتين

حجاجية البديع في الأمثال الشعبية

المغزى	الآلية الحجاجية	الحجة	الأمثال الشعبية
زيادة فرص الإقناع	المقابلة	ربحت/ تسلك على خير	أمشي بالنية إذا ما ربحت تسلك على خير
الإقضاء بأهل الخير	المقابلة	هناوك/ نهاوك	تبع ناس الخير إذا ما هناوك نهاوك
يضرب هذا للمقابلة بين شيئين متطابقان	مقابلة	الراي يبكي الراي يضحك	تبع الراي اللي يبكي وما شي لي يضحك
الآليات البلاغية الأكثر إقناعا	طباق	الخير الشر	الخير مرا والشر مرا
أكثر قبولا لدى المرسل إليه	طباق	ريح خسارة	التجارة ربح وخسارة
إقناع المتلقى بالطباق	طباق	يمد يشد	كان يمد ولا يشد
يضرب لذكر اللفظ في موضعين - الإقناع والتأثير	جناس	لحية 1 (الشكل الوجه) لحية 2 (الخلق) والطبع	دار لحية ونحى لحية

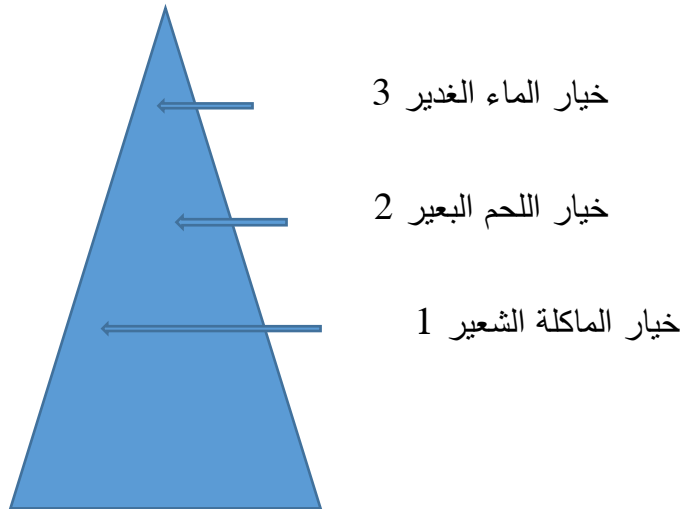
حاجية الروابط اللغوية في الأمثال

الأمثال الشعبية	الرابط اللغوي	الحجة	النتيجة
حسبتك شجرة وانتظّل عليك لكن أنت شعبة وفيك الشوك	لكن	ح1عكس ح2	الحجة الثانية غلبت الحجة الأولى
ظنيتك كرمة وفيك الكرموس لكن أنت خربة وفيك الناموس	لكن	ح1نعكس ح2	الحج2 بعد لكن أقوى
المنذبة كبيرة لكن المين فار	لكن	حجة 1 حجة 2	يربط بين حجتين متضادتين حيث يربط بينهما علاقة حاجية
بوس الكلب في فمو حتى تقضي حاجتك منو	حتى	تقضي حاجتك منو	الحجة التي تأتي بعد الرابط هي الأقوى لا تقب إعتراض
ماتزوج حتى تخمم وما تسرج حتى تلجم	حتى	ح1 ح2	تخدم نتيجة إشتراكية وهي عدم التعجل في إتخاذ الرأي والتسرع
السلوقي إذا لحق وقت الصيادة يجيه التكسال	إذا	السلوقي إذا لحق..	إذا الشرطية

الشيب والعيب	الواو	ربط الحجج	
سبع نسا والقرية يابسة	الواو	تساق	ضرب لعدم إكمال العمل
الجوع يعلم السقطة والعري يعلم الخياطة	الواو	ح1(الحاجة إلى الشيء) ح2	حجتين ونتيجتين فالأولى تقوي الثانية والعكس
ساعة حباب وساعة كلاب	الواو	ح1، ح2	يضرِب لتقلب الناس على بعضها

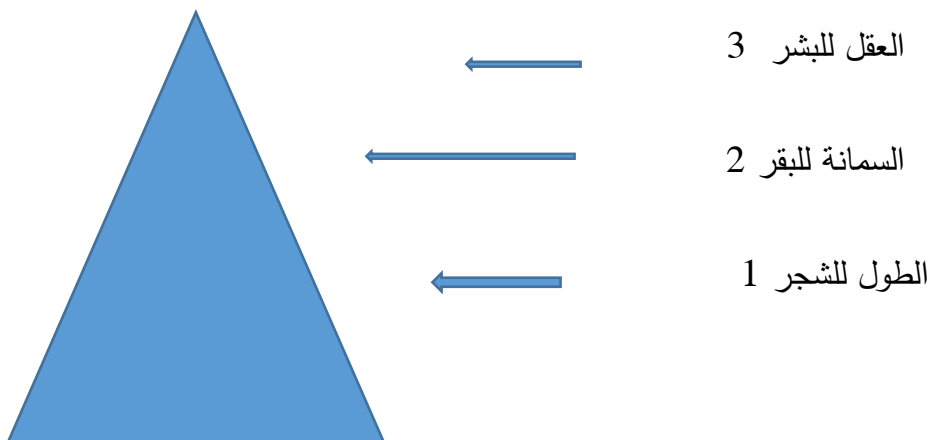
السلم الحاجي في الأمثال الشعبية

*1/ خيار الماكلة الشعير ، خيار اللحم البعير، وخيار الماء الغدير .

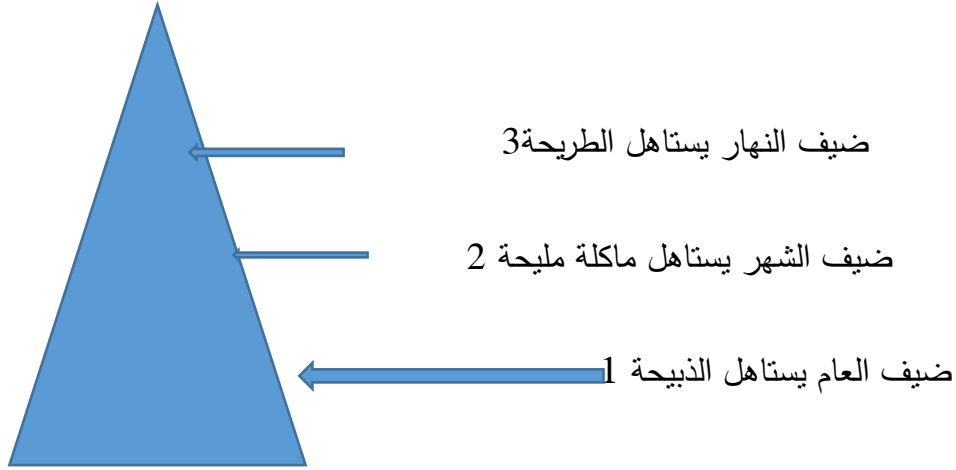


كل قول من المثل الشعبي يقع في مرتبة من المراتب الهرمية حيث يكون من القوي إلى الأضعف.

*2/ الطول للشجر ، السمانة للبقر ، والعقل للبشر



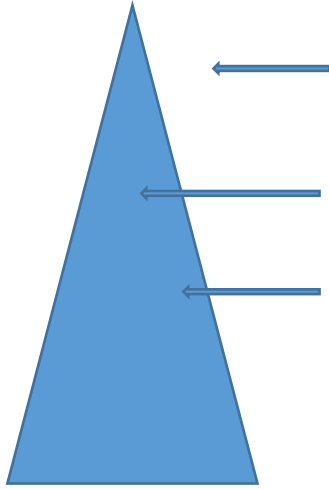
*3/ ضيف العام يستاهل الذبيحة ، وضيف الشهر يستاهل مأكلة مليحة ، وضيف النهار يستاهل طريجة .



نلاحظ في هذا المثل تفاوت الحجج في هذا التدرج الحاجي

{ إن الحاج يخضع لترتيب هرمية تجعل أدواته تتراوح بين الضعف والقوة } 1

*4/ النخالة ما تولي دقيق ، والعدو ما يولي صديق ، والذهب ما يولي حديد



الذهب ما يولي حديد3

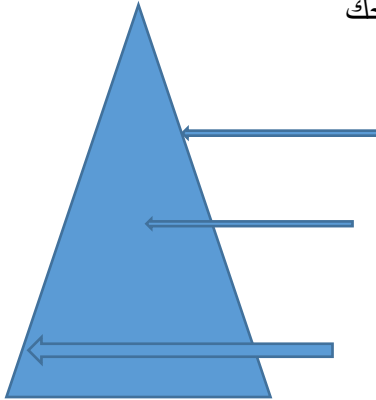
العدو ما يولي صديق -2

النخالة ما تولي دقيق 1

نلاحظ في هذا التدرج الحاجي السلم من 1..3 من المقبول إلى الأصعب في القبول الحاجي

أي الممكن إلى الغير ممكن

*5/ المذبوحة تضحك على المقطعة والمسلوخة شبت ضحك



المسلوخة3

المقطعة 2

المذبوحة1

الأحوال

إختلاف

في

تدرج

نلاحظ

خاتمة

- نستخلص من خلال بحثنا هذا ومن خلال دراسة علاقة المثل الشعبي بالوظيفة

الحجاجية ما يلي :

* يمتاز المثل الشعبي بخصائص أهله لبلوغ درجة رفيعة، بحيث يعد المرآة العاكسة لحياة أفراد المجتمع .

* يهدف هذا الفن الأدبي بتأثيرات لغوية وبلاغية مثل (الإقناع ، التأثير بالرأي الآخر) .

* يزخر هذا الأدب بعدة ألوان وأساليب بلاغية جمالية، تساعد في التواصل اللغوي، تعكس نوعا من القبول في النفوس ، (الايجاز والبديع)

* فسر لنا هذ البحث توضيحا علميا ، بأن الحجاج له عدة معان منها ،(الجدل والبرهان والحوار ومحاولة الاقناع والتأثير السلمي) .

* المرسل يحاول إيجاد نتيجة و إدراج الآليات الحجاجية ،لتدعيم هذه النتيجة التي توصل لها ، كما أنه يعتمد على آليات لغوية وروابط حجاجية ،التي تساعد عن الحفاظ على السياق وترابط الحجج .

* استنتجنا أن الحجاج وسيلة من الوسائل الإقناعية ،يعتمد عليها المرسل للتأثير على المتلقي ،(الحجاج أسلوب من أساليب الإقناع) ،وتغيير تفكيره وسلوكه .

المدونة

- 1 . ضربة بالسيف ولا برد الصيف .
- 2 . نوض بكري ولا روح تكري .
- 3 . ضربة بالفاس خير من غشة بالقادوم .
- 4 . الراعي والخماس مداوسين على رزق الناس .
- 5 . رب يعطي الفول لي معندو سنان .
- 6 . القلب اللي ما يحير ما يغير يستاهل قفة شعير .
- 7 . من عندي ومن عندك تنطبع ومن عندي تنقطع .
- 8 . اطلب الخير لجارك تلقاه عند باب دارك .
- 9 . فوت على عدوك جيعان ومتفوتش عليه عريان .
- 10 . الضيق فالقلوب .
- 11 . احييني اليوم واقتلني غدوا .
- 12 . غالي والطلب رخيص .
- 13 . الا كان حبيبك عسل متاكلوش كامل .
- 14 . خبز الدار ياكلو البراني
- 15 . على الستين يطيب التين .
- 16 . دخلتو يحمى كسل رجليه .
- 17 . كول وفرق ولا كول ودرق .

- 18 . القدرة بلا بصلة كي المرة بلا خلصة .
- 19 . اذا حبك القمر النجوم ما تهدر .
- 20 . يناير هزاز الركائب جراي العجايز .
- 21 . كور ومد اللعور
- 22 . البراكة فالقليل .
- 23 . اللي عينو على القمح يحرث بيدو
- 24 . العام بيان من خريفو .
- 25 . الضيق فالقلوب
- 26 . اللي ما عندو الفلوس كلامو مسوس .
- 27 . المندبة كبيرة لكن الميت فار
- 28 . يديرها الفرطاس وتحصل في مول الشاش .
- 29 . وجه الخروف معروف
- 30 . الدسارة تجيب الخسارة
- 31 . المعاونة تغلب السبع
- 32 . يد وحدة ما تسفق .
- 33 . بوس الكلب في فمو تقضي حاجتك منو
- 34 . الخطاب رطاب

- 35 . الدنيا بالوجه والآخر بالفعاليل
- 36 . الجار قبل الدار
- 37 . تهنى الفرطاس منحك الراس
- 38 . سال مجرب ولا تسال طبيب
- 39 . حماري ولا عود الناس
- 40 . اضربو يعرف مضربو
- 41 . اللي ماهو ليك يعييت
- 42 . كل صبع بصنعة
- 43 . شوية من الحنة وشوية من رطابة اليديين
- 44 . فالوجه مراية وفالظهر منشار
- 45 . اللي يحسب وحدو يشيطلو
- 46 . الطول والجياح
- 47 . الطول للشجر والسمانة للبقر والزين بالقدر
- 48 . كل واحد يعوم بحرو
- 49 . خدام الرجال سيدهم
- 50 . ما يحكلك غي صفرك وما ييكلك في صفرك

- 51 . كول ما يعجبك والبس ما يعجب الناس
- 52 . اللي يرقد فالعصل غي الخاسر
- 53 . اذا فاتك الطعام قول شبعنا واذا فاتك الطعام قول سمعت
- 54 . اتغدى واتمدى واتعشى واتمشى
- 55 . خوخ خوك لا يغرك صاحبك
- 56 . اللي يستنى خيرمن اللي يتمنى واللي يتمنى خيرمن اللي يقطع لياس
- 57 . ما تامن شمس النهار اذا باننا وما تامن دمة النساء اذا سالت
- 58 . ما يعجبك نوار الدفلة فالواد داير الضلايل
- 59 . ما تاكل البصل ما تحصل
- 60- اللي عينو على العذاب يكثر النساء والكلاب
61. بدل المراح تستراح
- 62 . اسرج دارك ونقيها ما تعرف وضمن ضيف يجيها
- 63 . ما تكثر على الملوك ما يملوك
- 64 - راح للواد و جا عطشان
- 65 - الخبر يجييوه التوالا
- 66 - زواج ليلة تدبيرو عام

67 - صام عام و فطر على جرانة

68 - الحمار حماري وانا راكب ماللور

69 - ضيف عام يستاهل الذبيحة و يف شهر يستاهل زردة مليحة و ضيف كل يوم

يستاهل طريحة

70 - لي موالف بالحفا ينسى صباطو

71 - لا يعجبك زين الطفلة حتى تشوف الفعايل

72 - كي تشبع الكرش تقول للراس غني

73 - كي يزيد يسموه بوزيد

74- ما شافت عين ما يوجع قلب

75- كي شاب علقولو حجاب

76- لي حب شباح ما يقول أح

77- ريحة الكتان تعيا و تبان

78- يا مزوق من برة واش احوالك من داخل

79- اخدم يا صغري لكبري و اخدم يا كبري لقبري

80- ما يتزوجو حتى يتشابهو

81- الصورة صورة و القاعة مكسورة

82- المذبوحة تضحك ع المسلوخة و المقطعة شبعث ضحك

83- سعد الزينة فالحمى و سعد الشينة فالسما

84- النخالة ما تولي دقيق و العدو ما يولي صديق و الذهب ما يحول ما يتصدا

85- ضيف نهار نذبخلو و ضيف يومين نرفسلو و ضيف ثلاث أيام واش نديرل

86- لي فيه عادة ما ينساها حتى يموت و يخليها

87- الجمل ما يشوفش عرورتو لكن يشوف عرورة صاحبو

88- لي جا و جاب يستاهل الجواب و لي جا و ما جاب يستاهل طريحة لكلاّب

89- الساجي سجيّه و المهبول علميه و الجايح مالکاف دريه

90 - الحر بالغمزة و الحمار بالدبزة

91- لي ما جات مع العروسة ما تجي مع يماها

92- ضربني و بكى و فانتني و اشتكى

93- اذا كنت زين استر روحك و اذا كنت شين استر فضايحك

94- لي ما عندو شاهد يقولو كذاب

95- مرحبا بلي جا و جاب و لي ما جاب ما عليه جواب

96- لي حب يتهرس بيني ولا يعرس

97- جديد حبو و القديم لا تفرط فيه

98- خوذ الراي لي يبيك و لا تأخذ الراي لي يضحك

99- ما تجري ما تتدردك تاكل غي لي كتبك

100- لي عطالو العاطي الجبال ليه تطاطي و لي خانو زهرو يقول السحور بيا

101- لي يمشي بالنية يقواولو لحباب و الحلاب يموت طلاب

102- دير الخير و انساه و دير الشر و تفكرو

103- قهوة و قارو خير مالمسلطان في دارو

المصادر والمراجع

المصادر والمراجع

قائمة المصادر والمراجع:

المصادر:

- 1 - أبو الوليد سليمان الباجي ، -المنهاج في ترتيب الحجاج - دار العرب الإسلامي - بيروت - ط3 -2001م.
- 2 - أبو الفضل محمد الميداني -مجمع الأمثال - مطبعة السنة -المحمدية -القاهرة ط1- 1400هـ.
- 3- أبو البقاء الكفوي -الكليات معجم في المصطلحات والفروق اللغوية - بيروت ط 2- 1419هـ -1998م .
- 4 - أبو بكر العزاوي - اللغة والحجاج -ج1-ط1-المغرب - الدار البيضاء -1426هـ- 2006م .
- 5 - أبو الهلال العسكري - محمد أبي الفضل - دار إحياء الكتب العربية -مصر ط1- 1952م .
- 5 - ابن منظور - لسان العرب -دار الصادر-بيروت - ط3-ج2- 1993م.
- 6 - ابن عطية - المحرر الوجيز -في تفسير الكتاب العزيز -دار الكتاب العلمية -بيروت- ط1-ج1- 2001م.
- 8 -إبن عاشور -التحرير والتنوير-دار التونسية للنشر -تونس-ج3-1984م.

المصادر والمراجع

9- أحمد بن علي القلقسندي -صبح الأعشى صناعة الإنشاء- دار الكتابة العلمية -بيروت
ج-14-821هـ -1418م .

10- الخليل بن أحمد الفراهيدي البصري -كتاب العين -ج8

المراجع:

11 - بن علي محمد الصالح - رحلة المتل الشعبي من المورد الى المضرب -مضيعة
الرمال-الواد-الجزائر-ط1-2016م.

12- سليمان محمد سليمان - دراسة أدبية في الخطاب والأمثال الجاهلية - دار الوفاء - مصر
- 2005م.

13- طه عبد الرحمان - اللسان والميزان أو التكوثر العقلي- المركز الثقافي العربي -بيروت -
ط1- 1998م.

14- طه عبد الرحمان - في أصول الحوار وتجديد علم الكلام -المركز الثقافي العربي-الدار
البضاء -بيروت -ط2-2000م

15- عبد الهادي بن ظافر الشهري - إستراتيجية الخطاب -مقاربة لغوية تداولية -دار الكتاب
الجديد-ط1- بيروت- 2004م.

16 - محمد أبو صوفة - الامثال - الامثال العربية ومصادرها في التراث ط1- عمان - 1402هـ-1982م.

17 - محمد حمودي - الحجاج وإستراتيجية الاقناع عند طه عبد الرحمان -مجلة حوليات التراث -الجزائر -مستغانم-ع12-2012م

18 - ناصر الصبار - الفلكلور - دارالعلم للنشر والتوزيع-1999م

الفهرس

فهرس المحتويات:

شكر	أ
إهداء	ب
- مقدمة	1
- تمهيد	
- الفصل الأول	7
- ماهية الأمثال الشعبية	8
- مفهوم المثل لغة	8
-إصطلاحا	9
- أنواع المثل	13
- خصائص الأمثال	14
- ماهية إستراتيجية الحجاج	15
- تعريف الحجاج لغة	16
- إصطلاحا	17
-أصناف الحجاج	20
- بين الحجاج والإستدلال	21
-العلاقة بين الحجاج والأمثال	22

-
- الفصل الثاني 23
- تقنيات الحجاج - أدوات لغوية 24
- تقنيات الحجاج - أدوات بلاغية 25
- تقنيات الحجاج - السلم الحجاجي 26
- تصنيف حجاجية الأمثال
- حجاجية الرموز للأمثال 32
- حجاجية الروابط البلاغية 33
- حجاجية البديع للأمثال 35
- حجاجية التمثيل والتشبيه 36
- حجاجية الروابط اللغوية 37
- السلم الحجاجي 38
- خاتمة 41
- ملحق 43
- المصادر والمراجع 51
- فهرس 54